31999D0511

ID-DEĊIŻJONI TAL-KUMMISSJONI
tas-7 ta' Lulju 1999
dwar Regolament tekniku komuni għall-ħtiġijiet ta' konnessjoni għal stazzjonijiet mobbli multislot għal data kommutata f'ċirkwit ta' veloċità għolja (High Speed Circuit Switched Data) (HSCSD)

(notifikat bid- dokument numru K(1999) 2029)

(Test b'rilevanza EEA)

(1999/511/KE)

IL-KUMMISSJONI TAL-KOMUNITAJIET EWROPEJ,

Wara li kkunsidrat it-Trattat li jistabbilixxi l-Komunità Ewropea,

Wara li kkunsidrat id-Direttiva 98/13/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-12 ta' Frar 1998 li għandha x'taqsam mat-tagħmir terminali ta' telekomunikazzjonijiet u tagħmir ta' stazzjon terrestri tas-satellita, inkluż ir-rikonoxximent reċiproku tal-konformità tagħhom [1], u b'mod partikolari Artikolu 7(2), it-tieni inċiż tiegħu,

(1) Billi l-Kummissjoni adottat il-miżura li tidentifika t-tip ta' tagħmir terminali li għalih regolament tekniku komuni huwa meħtieġ, kif ukoll dikjarazzjoni tal-qasam ta' l-applikazzjoni assoċjat miegħu skond Artikolu 7(2), l-ewwel inċiż tad-Direttiva 98/13/KE;

(2) Billi għandhom jiġu adottati l-i *standards* armonizzati li jikkorrispondu, jew partijiet minnhom, li jimplimentaw il-ħtiġijiet essenzjali li għandhom jiġu mibdula f'regolamenti tekniċi komuni;

(3) Billi biex tiġi żgurata konformità fl-aċċess għas-swieq millmanifatturi, huwa meħtieġ li jiġu permessi arranġamenti trażitorji dwar tagħmir approvat skond ir-regolamenti tal-approvazzjoni tat-tip nazzjonali;

(4) Billi l-proposta kienet intbagħtet lill-Kumitat tal-Approvazzjonijiet għal Tagħmir ta' Telekomunikazzjonijiet (ACTE), skond Artikolu 29(2);

(5) Billi r-regolament tekniku komuni li għandu jiġi adottat minn din id-Deċiżjoni jaqbel ma' l-opinjoni ta' l-ACTE,

ADOTTAT DIN ID-DEĊIŻJONI:

Artikolu 1

1. Din id-Deċiżjoni għandha tapplika għal tagħmir terminali maħsub biex jiġi konness ma' network pubbliku ta' telekomunikazzjonijiet u jinkwadra fil-qasam ta' l-applikazzjoni tal-i *standard* armonizzat riferit f'Artikolu 2(1).

2. Din id-Deċiżjoni tistabbilixxi regolament tekniku komuni li jkopri l-ħtiġijiet tal-konnessjoni għal stazzjonijiet mobbli multislot ta' *data* kommutata f'ċirkwit ta' veloċità għolja (HSCD).

Artikolu 2

1. Dan ir-regolment tekniku komuni għandu jinkludi l-istandard armonizzat imħejji mill-korp ta' standardizzazzjoni rilevanti li jimplimenta safejn applikabbli il-ħtiġijiet essenzjali li għalihom jirreferi Artikolu 5(ċ), sa (f) tad-Direttiva 98/13/KEE. Ir-referenza għall-istandard hija mniżżla fl-Anness.

2. Tagħmir terminali kopert b'din id-Deċiżjoni għandu jikkonforma jew mar-regolament komuni tekniku riferit fil-paragrafu 1 jew alternattivament għandu jikkonforma mar-regolamenti komuni tekniċi kif definiti fid-Deċiżjonijiet tal-Kummissjoni 98/574/KE [2] u 98/575/KE [3]. B'żieda dan għandu jilħaq il-ħtiġijiet essenzjali riferuti f'Artikolu 5(a) u (b) tad-Direttiva 98/13/KEE, u għandu jilħaq il-ħtiġijiet ta' kull Direttiva oħra applikabbli, partikolarment id-Direttivi tal-Kunsill 73/23/KEE [4] u 89/336/KEE [5].

[1] ĠU L 74, tat-12.3.1998, p. 1

[2] ĠU L 278, tal-15.10.1998, p. 30.
[3] ĠU L 278, tal-15.10.1998, p. 35.
[4] ĠU L 77, tas-26.3.1973, p. 29.
[5] ĠU L 139, tat-23.3.1989, p. 19.

Artikolu 3

Il-korpi notifikati ntiżi biex iwettqu il-proċeduri li għalihom jirreferi Artikolu 10 tad-Direttiva 98/13/KEE għandhom, fir-rigward ta' tagħmir terminali kopert b'Artikolu 1(1) ta' din id-Deċiżjoni, jużaw jew jiżguraw li jiġi wżat l-istandard armonizzat li hemm riferenza għalihom fl-Anness sad-dħul fis-seħħ ta' din id-Deċiżjoni.

Artikolu 4

Din id-Direttiva hija ndirizzata lill-Istati Membri kollha.

Magħmula fi Brussel, fis-7 ta' Lulju 1995.

Għall-Kummissjoni

Karel VAN MIERT

Membru tal-Kummissjoni

ANNESS

REFERENZA GĦALL-ISTANDARD ARMONIZZAT APPLIKABBLI

L-istandard armonizzat li għalih jirreferi Artikolu 2 ta' din id-Deċiżjoni huwa:

(Sistema ta' telekomunikazzjonijiet ċellulari diġitali (Fażi 2+); ħtiġijiet ta' konnessjoni għal sistema globali ta' komunikazzjonijiet mobbli (GSM); stazzjonijiet mobbli multislot ta' *data* kommutata b'veloċità għolja (HSCSD); aċċess (GSM 13.34 verżjoni 5.0.2))

ETSI

Istitut ta' l-Istandards tat-Telekommunikazzjonijiet Ewropew

Segretarjat ETSI

EN 301 419-2: April 1998

(eskluża d-daħla)

TAGĦRIF ADDIZZJONALI

L-Istitut Ewropew ta' l-Istandards tat-Telekomunikazzjonijiet huwa rikonoxxut skond id-Direttiva tal-Kunsill 98/34/KE.

L-istandard armonizzat riferit hawn fuq kien ġie armonizzat skond il-mandat maħruġ skond il-proċeduri rilevanti tad-Direttiva tal-Kunsill 98/34/KE.

It-test sħiħ ta' l-istandard armonizzat riferit hawn fuq jista' jinkiseb mill:

European Telecommunications Standards Institute,
650, route des Lucioles,
F-06921 Sophia Antipolis Cedex

jew

Kummissjoni Ewropea
DG XIII/A/2 - (BU 31 1/7),
Rue de la Loi/Wetstraat 200,
B-1049 Brussel,

jew minn kull organizzazzjoni oħra responsabbli li tagħmel disponibbli l-istandards ta' l-ETSI, li lista' tagħhom tista' tinstab fuq l-Internet bl-indirizz www.ispo.cec.be.